



jurhan.com

HOME | LIVING | RELAX

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com



Pivný set KLASIK / KLASIK beer set
Artikel-Nr.: 22017, 100048

SK

CZ

HU

PL

RO

DE

HR

ENG

SI

Jurhan s.r.o. • Zlatovská 2425 • Trenčín 91105 • Slovakia

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



Dôležité: Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



Riziko udusenía! Malé časti a plastové vrecká uchováajte mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



Výrobok nikdy neupravujte! Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.



Likvidácia: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

VŠEOBECNÉ USMERNENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Uistite sa, že je produkt úplne zmontovaný pred prvým použitím. Skontrolujte, či všetky skrutky sú úplne zatiahnuté a kontrolujte ich na pravidelnej báze.
- Všetky skrutky najprv zatiahnite len jemne a až po zmontovaní produktu skrutky úplne dotiahnite. Predídete tak možnému poškodeniu produktu.
- POZOR! Počas montáže držte malé deti v bezpečnej vzdialenosti, nebezpečenstvo zranenia!
- Pre zachovanie kvality a zníženie údržby odporúčame chrániť výrobok pred slnkom, dažďom a inými poveternostnými podmienkami. Keď výrobok nepoužívate, skladujte ho na suchom a chránenom mieste. Odporúčame používať vhodný ochranný kryt.
- Nevykonávanie pravidelnej starostlivosti a údržby výrazne skráti životnosť vášho výrobku. Nemôžeme prevziať zodpovednosť za následné škody vyplývajúce z nedostatočnej údržby a starostlivosti.
- Zabezpečte stabilný podklad; používajte iba na rovnom, pevnom povrchu.
- Uistite sa, že skladací mechanizmus je správne zaistený.
- Poznámka: Počiatočný výzgový zvuk pri sedení napríklad na laviciach je normálny. Tieto zvuky pri ďalšom používaní ustúpia.
- POZOR! Držte prsty a končatiny ďalej od pohyblivých častí, nebezpečenstvo pomliaždenia!

Pokyny na starostlivosť o drevené časti

Výrobky z prírodného tvrdého dreva vyžadujú pravidelné olejovanie, minimálne dvakrát ročne.

Pred opätovným olejovaním ošetríte jemným brúsnym papierom a vyčistíte podľa vyššie uvedeného popisu.

Potom ošetríte znova podľa pokynov k vášmu ošetrovaciemu prostriedku.

Poškodenie spôsobené nedostatkom oleja nie je kryté zárukou.

Zmeny farby povrchu, šedivenie a malé praskliny sú bežným procesom pre prírodné produkty a nie sú dôvodom na reklamáciu. Pravidelné olejovanie vášho prírodného produktu tento proces spomaľuje. Ak budete dodržiavať pokyny na starostlivosť, budete si svoj nový prírodný produkt užívať dlho.

Nábytok z tvrdého dreva by nemal byť trvalo ponechaný v daždi. Ak ste si zakúpili olej s farebnými pigmentmi, pigmenty sa môžu z ochranného oleja vymyť.

Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za následky znečistených povrchov

Číslo položky	100048
Materiál	Čínske jedľové drevo + oceľ
Stôl rozmery:	170 x 46 x 75 cm
Hrúbka stolovej dosky:	2.0 cm
Rozmery kovového profilu:	27 x 27 x 2.0 mm
Hrúbka kovového profilu:	2.0 mm
Lavica rozmery	170 x 23 x 46 cm
Veľkosť otvoru pre slnečník	6,2 cm
Hrúbka dosky na lavici	2,5 cm

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

POZOR! Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí. Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



Výrobek nikdy neupravujte! Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



Likvidace: po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předejdete tak možnému poškození produktu.
- **POZOR!** Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti, nebezpečí zranění!
- Pro zachování kvality a snížení údržby doporučujeme chránit výrobek před sluncem, deštěm a jinými povětrnostními podmínkami. Když výrobek nepoužíváte, skladujte jej na suchém a chráněném místě. Doporučujeme používat vhodný ochranný kryt.
- Neprovádění pravidelné péče a údržby výrazně zkrátí životnost vašeho výrobku. Nemůžeme převzít odpovědnost za následné škody vyplývající z nedostatečné údržby a péče.
- Zajistěte stabilní podklad; používejte pouze na rovném, pevném povrchu.
- Ujistěte se, že skládací mechanismus je správně zajištěn.
- Poznámka: Počáteční vrzavý zvuk při sezení například na lavicích je normální. Tyto zvuky při dalším používání ustoupí
- **POZOR!** Držte prsty a končetiny dále od pohyblivých částí, nebezpečí pohmoždění!

Pokyny pro péči o dřevěné části

Výrobky z přírodního tvrdého dřeva vyžadují pravidelné olejování, minimálně dvakrát ročně.

Před opětovným olejováním ošetřete jemným smirkovým papírem a vyčistěte podle výše uvedeného popisu.

Potom ošetřete znovu podle pokynů k vašemu ošetřovacímu prostředku.

Poškození způsobené nedostatkem oleje není kryto zárukou.

Změny barvy povrchu, šedivění a malé praskliny jsou běžným procesem pro přírodní produkty a nejsou důvodem k reklamaci. Pravidelné olejování vašeho přírodního produktu tento proces zpomaluje. Budete-li dodržovat pokyny k péči, budete si svůj nový přírodní produkt užívat dlouho.

Nábytek z tvrdého dřeva by neměl být trvale ponechán v dešti. Pokud jste si zakoupili olej s barevnými pigmenty, pigmenty se mohou z ochranného oleje vymýt.

Nepřebíráme žádnou zodpovědnost za následky znečištěných povrchů.

Číslo položky	100048
Materiál	Čínské jedlové dřevo + ocel
Stůl rozměry:	170 x 46 x 75 cm
Tloušťka stolní desky:	2.0 cm
Rozměry kovového profilu:	27 x 27 x 2.0 mm
Tloušťka kovového profilu:	2.0 mm
Lavice rozměry:	170 x 23 x 46 cm
Velikost otvoru pro slunečník	6,2 cm
Tloušťka desky na lavici	2,5 cm

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

FIGYELEM! Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.



Fontos: Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.



Fulladásveszély! Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.



Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztethetik az Ön egészségét..



Soha ne módosítsa a terméket! A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.



Megsemmisítés: A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszereléskor legalább 2 fő együttműködését javasoljuk.
- Első használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen össze van szerelve. Ellenőrizze, hogy minden csavar teljesen meg van-e húzva, és rendszeresen ellenőrizze azokat.
- Először csak enyhén húzza meg az összes csavart, és csak az összeszerelés után húzza meg teljesen. Ez megakadályozza a termék esetleges károsodását.
- FIGYELEM! Az összeszerelés során tartsa távol a kisgyermeket, sérülésveszély!
- A minőség megőrzése és a karbantartás csökkentése érdekében javasoljuk, hogy védje a terméket a naptól, az esőtől és egyéb időjárási viszonyoktól. Használaton kívül száraz és védett helyen tárolja a terméket. Megfelelő védőhuzat használatát javasoljuk.
- A rendszeres ápolás és karbantartás elmulasztása jelentősen lerövidíti a termék élettartamát. A nem megfelelő ápolás és karbantartás miatti későbbi károkért nem vállalunk felelősséget.
- Biztosítson stabil alapot; csak sík, szilárd felületen használja.
- Győződjön meg arról, hogy az összecscukó mechanizmus megfelelően rögzül.
- Megjegyzés: A kezdeti nyikorgó hang például padon ülve normális. Ezek a hangok a folyamatos használat során elhalványulnak.
- FIGYELEM! Tartsa távol ujjait és végtagjait a mozgó alkatrészekről, zúzódásveszély.

Fa alkatrészek ápolási útmutatója

A természetes keményfa termékek rendszeres olajozást igényelnek, legalább évente kétszer.

Újraolajozás előtt finom csiszolópapírral kezelje, és a fent leírtak szerint tisztítsa meg.

Ezután ismételje meg a kezelést az ápolószer használati utasítása szerint.

Az olajhiány okozta károkra a garancia nem vonatkozik.

A felület elszíneződése, szürkülése és apró repedései a természetes termékek normális folyamatai, és nem képezik reklamáció alapját. A természetes termék rendszeres olajozása lelassítja ezt a folyamatot. Ha betartja az ápolási utasításokat, hosszú ideig élvezheti új természetes termékét.

A keményfa bútorokat nem szabad tartósan esőben hagyni. Ha színes pigmenteket tartalmazó olajat vásárolt, a pigmentek kimosódhatnak a védőolajból.

Nem vállalunk felelősséget a szennyezett felületek következményeiért

Cikkszám	100048
Anyag	Kínai fenyőfa + acél
Asztal méretei:	170 x 46 x 75 cm
Asztallap vastagsága:	2.0 cm
A fémprofil méretei:	27 x 27 x 2.0 mm
Fémprofil vastagsága:	2.0 mm
Pad méretei	170 x 23 x 46 cm
Napernyő nyílás mérete	6,2 cm
A munkalap vastagsága	2,5 cm

Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

UWAGA! Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.



Ważne: Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.



Ryzyko uduszenia! Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.



Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.



Nigdy nie modyfikuj produktu! Jakiegokolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.



Utylizacja: Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

OGÓLNE ZASADY:

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej 2 osób.
- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że produkt jest całkowicie zmontowany. Sprawdź, czy wszystkie śruby są całkowicie dokręcone i regularnie je sprawdzaj.
- Na początku dokręcaj wszystkie śruby tylko lekko, a dopiero po złożeniu produktu dokręć je do końca. Zapobiegnie to ewentualnym uszkodzeniom produktu.
- UWAGA! Trzymaj małe dzieci z dala od siebie podczas montażu – ryzyko obrażeń!
- Aby zachować jakość i ograniczyć konieczność konserwacji, zalecamy ochronę produktu przed słońcem, deszczem i innymi czynnikami atmosferycznymi. Nieużywany produkt należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu. Zalecamy stosowanie odpowiedniego pokrowca ochronnego.
- Brak regularnej pielęgnacji i konserwacji znacznie skróci żywotność produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za późniejsze uszkodzenia wynikające z niewystarczającej pielęgnacji i konserwacji.
- Zapewnij stabilną podstawę; używaj produktu wyłącznie na płaskiej, twardej powierzchni.
- Upewnij się, że mechanizm składania jest prawidłowo zablokowany.
- Uwaga: Początkowy dźwięk skrzypienia, np. podczas siedzenia na ławce, jest normalny. Dźwięki te ucichną wraz z dalszym użytkowaniem.
- UWAGA! Trzymaj palce i kończyny z dala od ruchomych części – ryzyko zmiżdżenia!

Instrukcje dotyczące pielęgnacji elementów drewnianych

Produkty z naturalnego drewna liściastego wymagają regularnego olejowania, co najmniej dwa razy w roku.

Przed ponownym olejowaniem należy przetrzeć powierzchnię drobnym papierem ściernym i oczyścić zgodnie z powyższym opisem.

Następnie ponownie zastosować pielęgnację zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu pielęgnacyjnego.

Uszkodzenia spowodowane brakiem oleju nie są objęte gwarancją.

Przebarwienia, szarzenie i drobne pęknięcia powierzchni są normalnym procesem w przypadku produktów naturalnych i nie stanowią podstawy do reklamacji. Regularne olejowanie produktu naturalnego spowalnia ten proces. Przestrzegając instrukcji pielęgnacji, będziesz cieszyć się swoim nowym, naturalnym produktem przez długi czas.

Mebli z drewna liściastego nie należy pozostawiać na stałe na deszczu. Jeśli zakupiono olej z kolorowymi pigmentami, pigmenty mogą zostać wypłukane z oleju ochronnego.

Nie ponosimy odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z zabrudzenia powierzchni.

Numer przedmiotu	100048
Tworzywo	Chińskie drewno jodłowe + stal
Wymiary stołu:	170 x 46 x 75 cm
Grubość blatu stołu:	2.0 cm
Wymiary profilu metalowego:	27 x 27 x 2.0 mm
Grubość profilu metalowego:	2.0 mm
Wymiary ławki	170 x 23 x 46 cm
Rozmiar otworu parasola	6,2 cm
Grubość blatu	2,5 cm

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

ATENȚIE! Urmăți instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.



Important: Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.



Risc de sufocare! Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.



Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piesele defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.



Nu modificați niciodată produsul! Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.



Eliminare: După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

GHIDURI GENERALE:

- La asamblarea produselor mai mari, recomandăm cooperarea a cel puțin 2 persoane.
- Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse complet și verificați-le periodic.
- Strângeți toate șuruburile doar ușor la început și strângeți-le complet doar după ce produsul este asamblat. Acest lucru va preveni posibila deteriorare a produsului.
- ATENȚIE! Țineți copiii mici la o distanță sigură în timpul asamblării, risc de accidentare!
- Pentru a menține calitatea și a reduce întreținerea, recomandăm protejarea produsului de soare, ploaie și alte condiții meteorologice. Când nu este utilizat, depozitați produsul într-un loc uscat și protejat. Recomandăm utilizarea unei huse de protecție adecvate.
- Neefectuarea îngrijirii și întreținerii regulate va scurta semnificativ durata de viață a produsului dumneavoastră. Nu ne putem asuma responsabilitatea pentru daunele ulterioare rezultate din îngrijirea și întreținerea insuficiente.
- Asigurați o bază stabilă; utilizați numai pe o suprafață plană și solidă.
- Asigurați-vă că mecanismul de pliere este blocat corect.
- Notă: Un sunet inițial de scârțâit atunci când stați pe bănci, de exemplu, este normal. Aceste sunete se vor diminua odată cu utilizarea continuă. ATENȚIE! Țineți degetele și membrele departe de piesele mobile, pericol de strivire!

Instrucțiuni de îngrijire pentru piesele din lemn

Produsele din lemn natural de esență tare necesită ungere regulată, cel puțin de două ori pe an.

Înainte de re-ungere, tratați cu șmirghel fin și curățați conform descrierii de mai sus.

Apoi, tratați din nou conform instrucțiunilor produsului de îngrijire.

Daunele cauzate de lipsa uleiului nu sunt acoperite de garanție.

Decolorarea suprafeței, îngrijirea și crăpăturile mici sunt un proces normal pentru produsele naturale și nu reprezintă motive de reclamație. Ungerea regulată a produsului natural încetinește acest proces. Dacă urmați instrucțiunile de îngrijire, vă veți bucura de noul produs natural pentru o lungă perioadă de timp.

Mobilierul din lemn de esență tare nu trebuie lăsat permanent în ploaie. Dacă ați achiziționat un ulei cu pigmenți colorați, pigmenții se pot spăla din uleiul protector.

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru consecințele suprafețelor murdare

Număr articol	100048
Material	Lemn de brad chinezesc + oțel
Dimensiunile mesei:	170 x 46 x 75 cm
Grosimea blatului de masă:	2.0 cm
Dimensiunile profilului metalic:	27 x 27 x 2.0 mm
Grosimea profilului metalic:	2.0 mm
Dimensiunile bancului de lucru	170 x 23 x 46 cm
Dimensiunea deschiderii parasolarului	6,2 cm
Grosimea blatului de lucru	2,5 cm

HR

Hvala što ste odabrali naš proizvod.

PAŽNJA! Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.



Važno: Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.



Opasnost od gušenja! Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.



Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.



Nikada nemojte mijenjati proizvod! Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.



Zbrinjavanje: Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

OPĆE SMJERNICE:

- Prilikom sastavljanja većih proizvoda preporučujemo suradnju najmanje 2 osobe.
- Prije prve upotrebe provjerite je li proizvod potpuno sastavljen. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih provjeravajte.
- Sve vijke prvo zategnite samo lagano, a vijke tek nakon sastavljanja proizvoda potpuno zategnite. To će spriječiti moguća oštećenja proizvoda.
- OPREZ! Malu djecu držite na sigurnoj udaljenosti tijekom sastavljanja, opasnost od ozljeda!
- Kako biste održali kvalitetu i smanjili održavanje, preporučujemo zaštitu proizvoda od sunca, kiše i drugih vremenskih uvjeta. Kada se ne koristi, proizvod čuvajte na suhom i zaštićenom mjestu. Preporučujemo korištenje odgovarajuće zaštitne navlake.
- Neprovođenje redovite njege i održavanja značajno će skratiti vijek trajanja vašeg proizvoda. Ne možemo preuzeti odgovornost za naknadna oštećenja nastala zbog nedovoljne njege i održavanja.
- Osigurajte stabilnu podlogu; koristite samo na ravnoj, čvrstoj površini.
- Provjerite je li mehanizam za sklapanje pravilno zaključan.
- Napomena: Početni zvuk škripanja prilikom sjedenja na klupama, na primjer, je normalan. Ovi zvukovi će se smanjiti s daljnjom upotrebom.
- OPREZ! Držite prste i udove podalje od pokretnih dijelova, opasnost od prignječenja!

Upute za njegu drvenih dijelova

Proizvodi od prirodnog tvrdog drva zahtijevaju redovito podmazivanje uljem, barem dva puta godišnje.

Prije ponovnog podmazivanja, obradite finim brusnim papirom i očistite kako je gore opisano.

Zatim ponovno obradite prema uputama za vaše sredstvo za njegu.

Oštećenja uzrokovana nedostatkom ulja nisu pokrivena jamstvom.

Promjena boje površine, sivilo i male pukotine normalan su proces za prirodne proizvode i nisu razlog za reklamaciju. Redovito podmazivanje vašeg prirodnog proizvoda usporava taj proces. Ako slijedite upute za njegu, dugo ćete uživati u svom novom prirodnom proizvodu.

Namještaj od tvrdog drva ne smije se trajno ostavljati na kiši. Ako ste kupili ulje s obojenim pigmentima, pigmenti se mogu isprati iz zaštitnog ulja.

Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za posljedice prljavih površina.

Broj artikla	100048
Materijal	Kineska jela + čelik
Dimenzije stola:	170 x 46 x 75 cm
Debljina ploče stola:	2.0 cm
Dimenzije metalnog profila:	27 x 27 x 2.0 mm
Debljina metalnog profila:	2.0 mm
Dimenzije klupe	170 x 23 x 46 cm
Veličina otvora suncobrana	6,2 cm
Debljina radne ploče	2,5 cm

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

ACHTUNG! Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



Wichtig: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



Erstickungsgefahr! Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern. Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



Verändern Sie das Produkt niemals! Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.



Entsorgung: Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Bei der Montage größerer Produkte empfehlen wir die Zusammenarbeit von mindestens zwei Personen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der ersten Benutzung vollständig montiert ist. Prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und kontrollieren Sie diese regelmäßig.
- Ziehen Sie alle Schrauben zunächst nur leicht an und erst nach der vollständigen Montage fest. Dadurch vermeiden Sie mögliche Beschädigungen.
- VORSICHT! Halten Sie Kleinkinder während der Montage fern – Verletzungsgefahr!
- Um die Qualität zu erhalten und den Wartungsaufwand zu reduzieren, empfehlen wir, das Produkt vor Sonne, Regen und anderen Witterungseinflüssen zu schützen. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen und geschützten Ort auf. Wir empfehlen die Verwendung einer geeigneten Schutzhülle.
- Fehlende Pflege und Wartung verkürzen die Lebensdauer Ihres Produkts erheblich. Wir übernehmen keine Haftung für Folgeschäden, die durch unzureichende Pflege und Wartung entstehen.
- Achten Sie auf einen stabilen Stand; verwenden Sie das Produkt nur auf einer ebenen, festen Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass der Klappmechanismus ordnungsgemäß eingerastet ist.
- Hinweis: Ein anfängliches Knarren, z. B. beim Sitzen auf Bänken, ist normal. Diese Geräusche verschwinden mit der Zeit.
- VORSICHT! Finger und Gliedmaßen von beweglichen Teilen fernhalten, Quetschgefahr!

Pflegehinweise für Holzteile

Naturholzprodukte sollten regelmäßig, mindestens zweimal jährlich, geölt werden.

Vor dem erneuten Ölen mit feinem Schleifpapier anschleifen und wie oben beschrieben reinigen.

Anschließend gemäß den Anweisungen Ihres Pflegeprodukts behandeln.

Schäden durch fehlendes Öl sind nicht von der Garantie abgedeckt.

Oberflächenverfärbungen, Vergrauung und kleine Risse sind normale Alterungsprozesse bei Naturholzprodukten und kein Reklamationsgrund. Regelmäßiges Ölen Ihres Naturholzprodukts verlangsamt diesen Prozess. Bei Beachtung der Pflegehinweise werden Sie lange Freude an Ihrem neuen Naturholzprodukt haben.

Hartholzmöbel sollten nicht dauerhaft dem Regen ausgesetzt werden. Bei Verwendung eines Öls mit Farbpigmenten können diese aus dem Schutzöl ausgewaschen werden.

Wir übernehmen keine Haftung für Folgen verschmutzter Oberflächen

Artikelnummer	100048
Material	Chinesisches Tannenholz + Stahl
Tischabmessungen:	170 x 46 x 75 cm
Tischplattenstärke:	2.0 cm
Abmessungen des Metallprofils:	27 x 27 x 2.0 mm
Metallprofildicke:	2.0 mm
Bankabmessungen	170 x 23 x 46 cm
Sonnenschirmöffnungsgröße	6,2 cm
Dicke der Arbeitsplatte	2,5 cm

ENG

Thank you for choosing our product.

WARNING! Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



Choking hazard! Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



Never modify the product! Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



Disposal: At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

GENERAL GUIDELINES:

- When assembling larger products, we recommend the cooperation of at least 2 people.
- Make sure that the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and check them regularly.
- Tighten all screws only lightly at first and only fully tighten the screws after the product is assembled. This will prevent possible damage to the product.
- CAUTION! Keep small children at a safe distance during assembly, risk of injury!
- To maintain quality and reduce maintenance, we recommend protecting the product from sun, rain and other weather conditions. When not in use, store the product in a dry and protected place. We recommend using a suitable protective cover.
- Failure to perform regular care and maintenance will significantly shorten the life of your product. We cannot accept responsibility for subsequent damage resulting from insufficient care and maintenance.
- Ensure a stable base; use only on a flat, solid surface.
- Make sure the folding mechanism is properly locked.
- Note: An initial creaking sound when sitting on benches, for example, is normal. These sounds will subside with continued use.
- CAUTION! Keep fingers and limbs away from moving parts, risk of crushing!

Care instructions for wooden parts

Natural hardwood products require regular oiling, at least twice a year. Before re-oiling, treat with fine sandpaper and clean as described above. Then treat again according to the instructions for your care product.

Damage caused by lack of oil is not covered by the warranty.

Surface discoloration, graying and small cracks are a normal process for natural products and are not grounds for complaint. Regular oiling of your natural product slows down this process. If you follow the care instructions, you will enjoy your new natural product for a long time.

Hardwood furniture should not be left permanently in the rain. If you have purchased an oil with colored pigments, the pigments may wash out of the protective oil.

We accept no liability for the consequences of dirty surfaces.

Item number	100048
Material	Chinese fir wood + steel
Table dimensions:	170 x 46 x 75 cm
Table top thickness:	2.0 cm
Dimensions of metal profile:	27 x 27 x 2.0 mm
Metal profile thickness:	2.0 mm
Bench dimensions	170 x 23 x 46 cm
Parasol opening size	6,2 cm
Thickness of bench top	2,5 cm

SI

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

POZOR! Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



Pomembno: Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



Nevarnost zadušitve! Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



Izdelka nikoli ne spreminjajte! Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



Odstranjevanje: po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

SPLOŠNE SMERNICE:

- Pri sestavljanju večjih izdelkov priporočamo sodelovanje vsaj dveh oseb.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je izdelek popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki popolnoma priviti, in jih redno preverjajte.
- Vse vijake najprej privijte le rahlo in jih popolnoma privijte šele po sestavljanju izdelka. S tem boste preprečili morebitne poškodbe izdelka.
- **POZOR!** Majhne otroke med sestavljanjem držite na varni razdalji, saj obstaja nevarnost poškodb!
- Za ohranitev kakovosti in zmanjšanje vzdrževanja priporočamo, da izdelek zaščitite pred soncem, dežjem in drugimi vremenskimi vplivi. Ko izdelka ne uporabljate, ga shranite na suhem in zaščitenem mestu. Priporočamo uporabo ustreznega zaščitnega pokrova.
- Če ne izvajate redne nege in vzdrževanja, se bo življenjska doba vašega izdelka znatno skrajšala. Za posledično škodo, ki nastane zaradi nezadostne nege in vzdrževanja, ne prevzemamo odgovornosti.
- Zagotovite stabilno podlago; uporabljajte samo na ravni, trdni površini.
- Prepričajte se, da je mehanizem za zlaganje pravilno zaklenjen.
- Opomba: Začetni škripajoči zvok, na primer pri sedenju na klopeh, je normalen. Ti zvoki se bodo z nadaljnjo uporabo umirili.
- **POZOR!** Prste in okončine držite stran od gibljivih delov, nevarnost zmečkanin!

Navodila za nego lesenih delov

Izdelki iz naravnega trdega lesa zahtevajo redno oljenje, vsaj dvakrat letno. Pred ponovnim oljenjem obdelajte z drobnim brusnim papirjem in očistite, kot je opisano zgoraj.

Nato ponovno obdelajte v skladu z navodili za vaš negovalni izdelek.

Poškodbe zaradi pomanjkanja olja niso krite z garancijo.

Razbarvanje površine, sivenje in majhne razpoke so normalen proces za naravne izdelke in niso razlog za reklamacijo. Redno oljenje vašega naravnega izdelka ta proces upočasni. Če boste upoštevali navodila za nego, boste v svojem novem naravnem izdelku uživali dolgo časa.

Pohištva iz trdega lesa ne smete trajno puščati na dežju. Če ste kupili olje z barvnimi pigmenti, se lahko pigmenti sperejo iz zaščitnega olja.

Ne prevzemamo nobene odgovornosti za posledice umazanih površin.

Številka artikla	100048
Material	Kitajski jelkov les + jeklo
Dimenzije mize:	170 x 46 x 75 cm
Debelina mizne plošče:	2.0 cm
Dimenzije kovinskega profila:	27 x 27 x 2.0 mm
Debelina kovinskega profila:	2.0 mm
Dimenzije klopi	170 x 23 x 46 cm
Velikost odprtine senčnika	6,2 cm
Debelina delovne površine	2,5 cm

Konštrukcia / Konstrukce / Építés / Konstrukcja / Construcții / Građevinarstvo /
Konstruktion / Construction / Gradbeništvo

